

ATTENTION: If you speak English, language assistance services are available to you free of charge. Call 1-800-777-4376 (TTY: 1-800-947-3529).

ATENCIÓN: Si habla español, los servicios de asistencia de idiomas están disponibles sin cargo, llame al 1-800-777-4376 (TTY: 1-800-947-3529).

CEEB TOOM: Yog koj hais lus Hmoob, kev pab rau lwm yam lus muaj rau koj dawb xwb. Hu 1-800-777-4376 (TTY: 1-800-947-3529).

注意: 如果您说中文, 您可获得免费的语言协助服务。请致电1-800-777-4376 (TTY 文字电话: 1-800-947-3529)。

DIGTOONI: Haddii aad ku hadasho afka Soomaaliha, adeegyada caawimada luqadda waxaa lagu heli karaa iyadoo bilaash ah. Wac 1-800-777-4376 (TTY: 1-800-947-3529).

ໝາຍເຫດ: ຖ້າທ່ານເວົ້າພາສາລາວ, ທ່ານສາມາດໃຊ້ການບໍລິການຊ່ວຍເຫຼືອດ້ານພາສາໄດ້ໂດຍບໍ່ເສຍຄ່າ. ໂທ 1-800-777-4376 (TTY: 1-800-947-3529)

ВНИМАНИЕ: Если Вы говорите по-русски, Вам будут бесплатно предоставлены услуги переводчика. Позвоните по номеру: 1-800-777-4376 (TTY: 1-800-947-3529).

ကောင်းစူးချုပ်၍ နားဆင်ပေးခြင်း - သင့်အတွက် အခမဲ့ပြန်ဆိုမှုများကို အခမဲ့အသုံးပြုနိုင်ပါသည်။ 1-800-777-4376 (TTY: 1-800-947-3529) တွင် ဖုန်းခေါ်ဆိုပါ။

PAŽNJA: Ako govorite srpsko-hrvatski imate pravo na besplatnu jezičnu pomoć. Nazovite 1-800-777-4376 (telefon za gluhe: 1-800-947-3529).

Independent Care Health Plan: » Proporciona asistencia y servicios gratuitos a personas con discapacidades para que se comuniquen de forma eficaz con nosotros, como por ejemplo, lo siguiente:

- Intérpretes calificados de lenguaje de señas.
- Información escrita en otros formatos (letra grande, audio, formatos electrónicos accesibles, otros formatos).

» Proporciona servicios lingüísticos gratuitos a personas cuyo idioma primario no es el inglés, por ejemplo:

- Intérpretes calificados.
- Información escrita en otros idiomas.

Si necesita estos servicios, comuníquese con Independent Care Health Plan llamando al 1-800-777-4376. TTY: 1-800-947-3529.

Independent Care Health Plan (iCare) es una HMO que posee un contrato con Medicare y con el programa estatal de Medicaid. La inscripción en los planes Medicare de iCare depende de la renovación del contrato de iCare.

El plan iCare Family Care Partnership está disponible para todas las personas que tengan Medical Assistance del Estado y Medicare, y que sean elegibles desde el punto de vista funcional conforme a la Evaluación de las capacidades funcionales para recibir atención a largo plazo del estado. Para obtener más información sobre las opciones disponibles de atención a largo plazo, comuníquese con los Centros de Recursos para Adultos Mayores y Personas Discapacitadas (Aging & Disability Resource Centers). El Centro de Recursos también puede proporcionarle información sobre la elegibilidad y la inscripción.

¿Tiene preguntas? Llame al 1-800-777-4376 (TTY: 711) para obtener más información.

Independent Care Health Plan cumple con las leyes federales de derechos civiles vigentes y no discrimina por motivos de raza, color, nacionalidad, edad, discapacidad, identidad de género o sexo.

H2237\_IC2359\_C  
Aprobado por BBM el 11/27/2019 Aprobado por BAQO el 12/2/2019



Atención al Cliente:  
1-800-777-4376  
TTY: 1-800-947-3529  
www.iCareHealthPlan.org

Oficina central  
1555 N. RiverCenter Dr., Ste. 206  
Milwaukee, WI 53212

# Qué hacer en una emergencia



¿Se siente mal? ¿Sufrió una lesión? Usted tiene diversas opciones.

- » Llame al consultorio de su médico.
- » Vaya a una clínica de atención de urgencia.
- » Llame a la Línea de consultas de enfermería disponible las 24 horas.
- » Vaya a la sala de emergencia.

Siga leyendo para saber más. ➔



## Información de contacto importante

**Atención al Cliente de iCare:** 1-800-777-4376, las 24 horas del día, los 7 días de la semana.

El horario de atención es de lunes a viernes de 8:30 a. m. a 5:00 p. m.

**TTY:** 1-800-947-3529

**Línea de consultas de enfermería de iCare:**  
1-800-679-9874

## MI MÉDICO

Nombre del médico:

Nombre del consultorio:

Dirección:

Ciudad: Estado: Código postal:

Teléfono:

## CENTRO DE ATENCIÓN DE URGENCIA

Nombre:

Dirección:

Ciudad: Estado: Código postal:

Teléfono:

## HOSPITAL CERCANO

Nombre:

Dirección:

Ciudad: Estado: Código postal:

Teléfono:

Quando necesita atención médica, lo primero que debe hacer para tomar decisiones acertadas es comprender las opciones que tiene.

Pregúntese lo siguiente:

- » ¿Debería llamar al médico?
- » ¿Ir a la sala de emergencia?
- » ¿Ir a un centro de atención de urgencia?

Para ayudarlo en estas situaciones, hemos incluido a la derecha una hoja con consejos rápidos sobre lo siguiente:

- » ¿Qué problemas son de emergencia y cuáles no?
- » ¿Qué hacer en una emergencia?
- » ¿Qué sucede en la sala de emergencia?
- » ¿Qué sucede al recibir el alta hospitalaria?

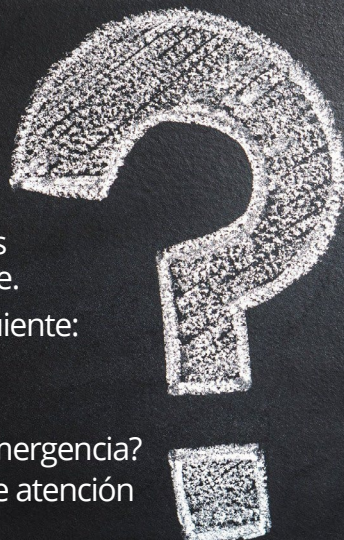
iCare le recomienda que aprenda la ubicación de los establecimientos médicos de su área antes de vivir una situación crítica de salud, y que registre los nombres y los números de teléfono de dichos establecimientos.

Use el formulario de la izquierda para registrar la información en un único lugar.

Después de completar la información, recorte el formulario del folleto y colóquelo en un lugar visible.

Si tiene una tarjeta de identificación de ForwardHealth, téngala con usted o guárdela en un lugar seguro en su casa para poder tomarla rápidamente en una emergencia. Si es miembro de Medicare o Medicare FCP de iCare, también lleve con usted su tarjeta de identificación de iCare.

**Siempre queremos brindarle nuestra ayuda. Llámenos si tiene preguntas o inquietudes.**



¿Se trata de una emergencia? →	¿Qué debo hacer en una emergencia? →	¿Qué sucede cuando voy a la sala de emergencia? →	¿Qué sucede cuando me dan el alta? →
<p>Usted debe recibir atención de emergencia de inmediato si sufre una lesión o tiene un problema de salud que podría causarle la muerte o una discapacidad permanente.</p> <p>Ejemplos:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>» Asfixia o ahogo</li><li>» Sangrado intenso o inusual</li><li>» Dificultad para respirar</li><li>» Envenenamiento</li><li>» Fractura</li><li>» Dolor en el pecho intenso</li><li>» Posible accidente cerebrovascular</li><li>» Quemaduras graves</li><li>» Dolor intenso</li><li>» Convulsiones</li><li>» Sobredosis</li><li>» Herida de bala o arma blanca</li></ul> <p>También podría requerir atención por emergencias dentales.</p> <p>Se brindará atención dental de emergencia de inmediato en caso de dolor intenso, infección aguda, hinchazón, trismo, fiebre o traumatismo.</p>	<ul style="list-style-type: none"><li>» Si tiene un problema de salud grave, vaya a la sala de emergencia más cercana. Si no puede acudir a una sala de emergencia, llame al 911.</li><li>» Llame a su proveedor de atención primaria (PCP) en el transcurso de las 24 horas posteriores a la visita a la sala de emergencia.</li><li>» Llame al coordinador de atención de iCare para que pueda ayudarlo a coordinar la atención de seguimiento. Si no puede llamar, pídale a alguien que lo haga por usted.</li></ul>	<p>Quando llegue al hospital, es posible que un proveedor de atención médica le haga preguntas sobre sus síntomas; le controle la presión arterial, la temperatura y otros signos vitales; le pregunte cuándo fue la última vez que ingirió alimentos o bebidas; y le pida sus antecedentes médicos.</p> <p>También podrían enviar a un representante del sector de admisiones para que recopile la información del seguro, su dirección y números de teléfono, y el nombre y la información de contacto de su familiar más cercano o del representante de atención médica que usted haya designado.</p> <p>Si su estado de salud no es crítico, deberá aguardar. Podrían pedirle que espere si hay otros pacientes que necesitan atención de inmediato o si deben prepararse camas o salas de tratamiento, o quizás sea necesario consultar a un especialista por su afección.</p>	<p>Un enfermero o un médico le explicarán cómo debe cuidarse en su casa.</p> <p>Es posible que deba programar una cita de seguimiento con su PCP. No vaya a la sala de emergencia para solicitar atención de seguimiento.</p> <p>Recibirá instrucciones sobre los medicamentos. Si le dan medicamentos recetados, pregunte lo siguiente:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>» ¿Qué medicamento es?</li><li>» ¿Cuándo debo tomarlo?</li><li>» ¿Qué cantidad debo tomar?</li><li>» ¿Por cuánto tiempo debo tomarlo?</li><li>» ¿Causa efectos secundarios? ¿Qué debo hacer si observo algún efecto secundario?</li></ul>
<p><b>Si se encuentra fuera de Wisconsin y necesita recibir servicios de emergencia, los proveedores de atención médica pueden atenderlo y enviar las reclamaciones a iCare. Deberá pagar por los servicios recibidos fuera de Wisconsin si el proveedor de atención médica se rehúsa a enviar las reclamaciones o no acepta el pago de iCare. Si viaja fuera de Estados Unidos, iCare solo cubre servicios de emergencia en Canadá y México.</b></p>			